

**Zmluva o združení finančných prostriedkov (krátkodobá)  
návrtná od podpisania do 12 mesiacov  
podľa Občianskeho zákonníka  
(ďalej len zmluva)**

uzatvorená medzi

veriteľom:

Názov: **Obec Bugľovce**  
v zastúpení: **Vincentom Koňakom**  
Adresa: **Bugľovce 56, 053 04 Spišské Podhradie**  
IČO: **00328987**  
DIČ: **2020717611**  
(ďalej len veriteľ)

a

dlužníkom:

Názov: **OZ MAS LEV, o. z.**  
v zastúpení: **Ing. Andreou Hradiskou, PhD.**  
Sídlo: **Námestie Majstra Pavla 28, 054 01 Levoča**  
IČO: **42084636**  
DIČ: **2022687447**  
Bankové spojenie: **UniCredit Bank, a. s. – pobočka Levoča**  
Číslo účtu: **1041067038/1111**  
(ďalej len dlžník)

**Článok I.  
Predmet zmluvy**

Zmluvné strany sa dohodli na združení peňažných prostriedkov potrebných na prefinancovanie aktivít projektu pod názvom „Odhaľme naše bohatstvo a ponúkame ho všetkým“, ktorý je podporený cez Opatrenie 3.2B Podpora činností v oblasti vidieckeho cestovného ruchu z PRV SR 2007 – 2013.

**Názov aktivít: Zhotovenie dreveného turisticko – informačného panelu  
Vývesná mapa**  
**Termín realizácie aktivity: september 2013 – apríl 2014**

**Článok II.  
Výška združených finančných prostriedkov**

Veriteľ sa zaväzuje poskytnúť finančnú čiastku na prefinancovanie oprávnených nákladov súvisiacich s realizáciou aktivity daného projektu, ktorá spadá organizačne pod aktivitu veriteľa, ktorý je zapojený do celého projektu až do obdobia záverečnej platby refundačným spôsobom v zmysle zmluvy uzatvorenej medzi Pôdohospodárskou platobnou agentúrou (PPA) a dlžníkom.

Výška združených finančných prostriedkov predstavuje oprávnené výdavky na aktivitu, ktoré veriteľ deklaroval rozpočtom, na ktorom sa veriteľ a dlžník uzhodli. Celková výška združených zdrojov predstavuje sumu **800 €**, slovom **osemsto eur**.

Veriteľ prevedie finančné prostriedky na účet dlžníka najneskôr **do 30.09.2013**.

Dlžník sa zaväzuje vrátiť vložené finančné prostriedky veriteľovi na účet č. **7506825001/5600**, keď nastane platobná schopnosť dlžníka, to jest najneskôr do 5 dní od úhrady platby zo strany PPA na účet dlžníka.

Dlžník nemusí vrátiť tie finančné prostriedky veriteľovi, ktoré vzniknú ako neoprávnené a nebudú zo strany PPA po realizácii aktivity uznané ako oprávnené.

### Článok III. Úročenie

Dlžník a veriteľ sa dohodli na bezúročnom združení finančných prostriedkov počas trvania zmluvy, a to vzhľadom na neziskový charakter organizácie (dlžníka).

### Článok IV. Záverečné ustanovenia

Zmluvu možno meniť alebo rušiť iba písomne, a to formou dodatkov na základe dohody zmluvných strán podpísanej oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvoch zmluvných strán.

Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju podpísali.

Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti tejto zmluvy prechádzajú aj na právnych zástupcov.

Veci neupravené touto zmluvou sa správajú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

V *Bratislave* *27.8.2013*  
Občianske združenie **MAS LEV, o.z.**  
Námestie Majstra Pavla 28  
054 01 Levoča  
IČO: 420 84 636 DIČ: 2022687447

  
.....  
za dlžníka



  
.....  
za veriteľa